



Extrait du UJFP

<http://www.ujfp.org/spip.php?article4772>

# Déminaire sur les questions de déterritorialisation et de reterritorialisation à partir des noms "Israël" et "Sion" par Tal



Date de mise en ligne : vendredi 11 mars 2016  
nybowski

Appels et manifestations -

---

Copyright © UJFP - Tous droits réservés

---

**Tal Hever-Chybowski au séminaire CIPh "Traduire le peuple et l'exil (V) : loin de l'autochtonie" de Joëlle Marelli.**

**Directeur de la Maison de la culture yiddish-Bibliothèque Medem, à Paris, Tal Hever-Chybowski prépare également un doctorat de l'université Humboldt de Berlin. Il a traduit Edward Saïd en hébreu et traduit actuellement le dernier ouvrage de Daniel Boyarin. Il est aussi le fondateur et directeur de la revue diasporique en hébreu Mikan Ve-eylakh, qui verra le jour au mois de juin à Berlin et à Paris.**

Il exposera des éléments de son travail d'histoire conceptuelle sur les questions de déterritorialisation et de reterritorialisation à partir des noms "Israël" et "Sion" dans les configurations idéologiques attachées à ces noms.

L'exposé aura lieu en anglais (« Between De-territorialization and Re-territorialization : towards a conceptual history of 'Zion' and 'Israel' »), mais les questions pourront être posées en français

Séminaire organisé avec le soutien du Centre Parisien d'Études Critiques.